

**Edition
Bracklo**

Programm Herbst 2024

Märchenhafte 15 Jahre





Zum Träumen schön

Die märchenhafte Geschichte des kleinen Prinzen hat bereits Generationen junger Leser auf ihrem Weg ins Leben begleitet und der Satz daraus „Man sieht nur mit dem Herzen gut, das Wesentliche ist für die Augen unsichtbar“, steht bis heute für die tiefe Weisheit ihres Schöpfers Antoine de Saint-Exupéry. *Der kleine Prinz* gehört mit über 140 Millionen verkauften Exemplaren zu den erfolgreichsten Büchern der Welt.

Die international erfolgreiche Künstlerin Anna Silivonchik schuf mit Ihren Gemälden in Öl auf Leinwand eine unvergessliche Traumreise des kleinen Prinzen. Es handelt sich um eine einzigartige Hommage an den Autor und Illustrator Saint-Exupéry, dessen Werk zum Träumen aufruft und ein zeitloses Plädoyer für Freundschaft und Menschlichkeit ist.



Der kleine Prinz

Text Antoine de Saint-Exupéry
Illustration Anna Silivonchik

Aus dem Französischen von
Grete und Josef Leitgeb

108 Seiten | gebunden

Fadenbindung

Format: 20,5 x 24 cm

ISBN 978 3 946986 25 6

€ (D) 27,- | € (A) 27,80

ab 6 Jahren

Erscheint September 2024



Anna Silivonchik



- Zeitloses Plädoyer für Liebe und Freundschaft
- Menschlichkeit und Verantwortung
- Meistverkauftes Kinderbuch aller Zeiten

Hommage an den Schöpfer des kleinen Prinzen



- Der französische Poet und Pilot **Antoine de Saint-Exupéry** (1900-1944) war schon zu seinen Lebzeiten anerkannt und erfolgreich. Er wurde Kultautor der Nachkriegsjahrzehnte, obwohl er selbst sich eher als nur nebenher schriftstellernder Berufspilot sah. Sein bekanntestes Werk ist zweifelsohne *Der kleine Prinz*. Es erschien zuerst 1943 in New York, wo sich Saint-Exupéry im Exil aufhielt.

- **Anna Silivonchik** wurde 1980 in Homel, Weissrussland, geboren und ist Absolventin des *Belarussian College of Art* und der *Belarussian Academy of Art* in Minsk für Malerei. Zahlreiche nationale und internationale Ausstellung folgten. Sie präsentierte ihre Werke u.a. in Deutschland, den Niederlanden, Polen und den USA. Seit ca. 15 Jahren illustriert sie Kinderbücher in Kooperation mit ukrainischen Verlegern.



Die Welt des kleinen Onni

Perfekte erste Bücher, modern & weltoffen

Die handlichen Onni-Bilderbücher zählen zu den erfolgreichsten Kinderbüchern Finnlands. Sie begleiten Onni vom Klein- zum Vorschulkind und adressieren persönliche und sozial relevante Themen. Mütter und Väter werden zeitgemäß gleichberechtigt bei der Familienarbeit dargestellt.

Von der *International Children's Book Organisation* wurde Onni unter *Ibby's Special Books for Children and Young People with Disabilities* für behinderteninklusive Ausrichtung ausgezeichnet. Suchrätzel im Vor- und Nachsatz unterstützen die sprachliche Entwicklung von Kleinkindern.

Weitere Bände sind in Vorbereitung.



Onnis Tag

Text und Illustration Sanna Pelliccioni
36 Seiten | gebunden
ISBN 978 3 946986 19 5
€ (D) 15,- | € (A) 15,50



Onnis große Reise

Text und Illustration Sanna Pelliccioni
36 Seiten | gebunden
ISBN 978 3 946986 20 1
€ (D) 15,- | € (A) 15,50



Onnis Recyclingbuch

Text und Illustration Sanna Pelliccioni
Aus dem Finnischen von Janina Otto
28 Seiten | gebunden
Fadenbindung
Format: 22,2 x 16,5 cm
ISBN 978 3 946986 23 2
€ (D) 15,- | € (A) 15,50
ab 3 Jahren
Erscheint September 2024



Onni frühstückt mit Mama und Papa und weiß schon genau, wie die Mülltrennung alter Lebensmittel und Verpackungen funktioniert. Später begleitet er Papa zum Müllcontainer und sieht einen Nachbarn, der alte Kartons entsorgt.

Da hat Papa eine tolle Idee: Sie bauen ein Schiff aus Kartons. Die ganze Familie hat einen Riesenspaß. Später treffen sich alle Nachbarn auf ihrem eigenen Hofflohmkt, wo jedes alte Stück seine eigene Geschichte hat.

Ein wunderbares Bilderbuch voller Anregungen für Kinder im Vorschulalter.

- Nachhaltigkeit, Upcycling und Secondhand
- Umweltschutz, Kreativität und Nachbarschaftshilfe
- Frisch & frech für junge Mütter und Väter



Sanna Pelliccioni

Ehrengast auf dem Berliner
Bücherfest 8.-9. Juni 2024

Kasimir Malewitsch und das schwarze Quadrat

Die Besten 7

Deutschlandfunk, Juli 2023



Malewitsch und du

Text und Illustration Oksana Sadovenko
aus dem Ukrainischen Dr. Roman Osadchuk
56 Seiten | gebunden
Format: 29 cm x 29 cm
ISBN 978 3 946986 18 8
€ (D) 27,- | € (A) 27,80
ab 5 Jahren



„Kinder mit kreativen Aufgaben, Malvorlagen und bunten Aufklebern an abstrakte Kunst heranzuführen: Das gelingt hervorragend in der Konzentration auf Kasimir Malewitsch, der 1915 mit seinem „Schwarzen Quadrat“ eines der geheimnisvollsten Gemälde der Moderne schuf.“

Börsenblatt Leselotse Juli 2023

Die ukrainischen Künstlerinnen Oksana Sadovenko und Maria Bilinska machen Malewitschs künstlerische Pionierleistung für Kinder, Jugendliche und Leser jeden Alters zugänglich und öffnen so den Blick auf die Wurzeln der modernen Kunst.

Best Book Design 2022
Book-Arsenal und Goethe Institut

PEN Ukraine TOP 100, 2022

Geschichte vom schwarzen Quadrat

Text und Illustration Maria Bilinska
aus dem Ukrainischen Annegret Becker

36 Seiten | gebunden
Fadenbindung
Format: 20 x 20 cm
ISBN 978 3 946986 24 9
€ (D) 19,- | € (A) 19,60
ab 3 Jahren



PEN Ukraine TOP 100, 2022



Gedruckt in
Charkiv/Ukraine



■ **Kasimir Sewerinowitsch Malewitsch** wurde 1879 als Sohn polnischer Eltern im ukrainischen Kiew geboren. Erst als Jugendlicher kam er auf dem Lande in Berührung mit Malerei und Kunst. Er war Wegbereiter des Konstruktivismus und Begründer des Suprematismus. Beeinflusst wurde er von Spätimpressionismus, Fauvismus und Kubismus. Sein Gemälde *Das Schwarze Quadrat auf weißem Grund* aus dem Jahr 1915 gilt als ein Meilenstein der Malerei und „Ikone der Moderne“.

PIXELZOO – mit Goldmedaille der Stiftung Buchkunst ausgezeichnet



„Pixelzoo von Norio Nakamura ist Generationenrätsel und das beste Bilderbuch aller Zeiten zugleich.“

ajum

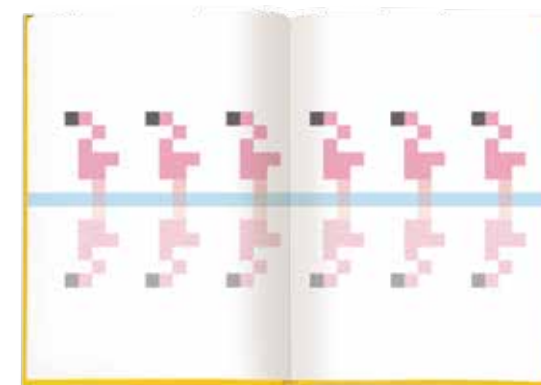


Pixelzoo

Text und Illustrationen
von Norio Nakamura
Übersetzung von
Keiko Funatsu
34 Seiten | gebunden
Naturpapier, Fadenbindung
Format: 19,5 x 26,5 cm
ISBN 978 3 946986 04 1
€ (D) 19,- | € (A) 19,60
ab 3 Jahren



„So wenig braucht es,
um das Wesentliche
zu sehen!“
querlesen



Das einzigartige, in großen, leuchtenden Pixeln illustrierte Bilderbuch stellt Kinder und Erwachsene gleichermaßen vor tierische Rätsel. Pixel stören uns an Bildschirmen. Doch im preisgekrönten Buch PIXELZOO des Japaners Norio Nakamura sind es gerade die Kodierungen und Dekodierungen der Pixel, die jeden in den Bann ziehen und zu einem spannenden Ratespiel anregen.

Viel Spaß beim Rundgang durch den PIXELZOO!



Kunstabuch für Kinder

- Minimalistische Ästhetik für Digital Natives
- Kodieren und Dekodieren von Pixeln für Groß und Klein



■ **Norio Nakamura** stammt aus der japanischen Provinz Kanagawa. Am Nihon University College of Art studierte er Kunst und beschäftigt sich seither mit der Konzeption von Kinderbüchern und Spielzeug. Nakamura arbeitete u.a. als Art Director im Bereich Videospiel-Design für Playstation. Nakamura erhielt zahlreiche Auszeichnungen wie die Goldmedaille der Stiftung Buchkunst, den „Excellence Award“ des „Japan Media Arts Festival“, die Silbermedaille des „New York Art Directors Club“ und den Designerpreis der japanischen Universität der Bildenden Kunst „Rosenmedaille 2022“.

Frischer Blick auf die Klassiker der Brüder Grimm

Buch des Monats
Deutsche Akademie für Kinder- und Jugendliteratur



„Und das schöne, alte Gebrüder-Grimm-Märchen vom „Rotkäppchen“ hat Katharina Naimer so kunst- und humorvoll in Szene gesetzt, dass das Wiederlesen zum doppelten Vergnügen wird.“
BRIGITTE MOM

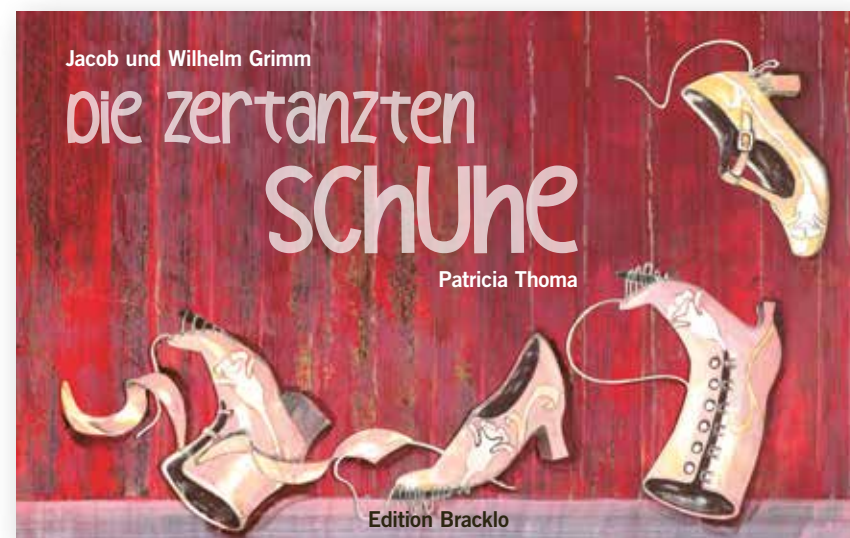
Rotkäppchen

Text Jacob und Wilhelm Grimm
Illustration Katharina Naimer
32 Seiten | gebunden
Format: 24 x 32 cm
ISBN 978 3 946986 09 6
€ (D) 22,- | € (A) 22,70
ab 3 Jahren



Longlist „Die Schönsten deutschen Bücher“
Stiftung Buchkunst

- Deutsches Märchengut
- Liebevoll gestaltete Papercuts
- Viele verspielte, fröhliche Elemente



Die zertanzten Schuhe

Text Jacob und Wilhelm Grimm
Illustration Patricia Thoma
44 Seiten | gebunden
Fadenbindung
Format: 32 x 20 cm
ISBN 978 3 946986 22 5
€ (D) 22,- | € (A) 22,70
ab 3 Jahren



■ Die Brüder Jacob und Wilhelm Grimm veröffentlichten seit 1812 ihre Kinder- und Hausmärchen. Sie schufen so den gemeinsamen, weltberühmten Märchenschatz. Wilhelm Grimm begründete die akademische Märchenkunde als Wissenschaft; Jacob war einer der Väter der deutschen Philologie und Altertumswissenschaft.

der Brüder Grimm



„Ein schönes, schon kleineren Kindern zugängliches Märchenbilderbuch, für alle empfohlen.“
ekz



Hans im Glück

Text Jacob und Wilhelm Grimm
Illustration Katharina Naimer
32 Seiten | gebunden
Format: 23,5 x 32 cm
ISBN 978 3 946986 12 6
€ (D) 22,- | € (A) 22,70
ab 3 Jahren



AUSGEZEICHNET

Edition
Bracklo

Tierisches Stadtleben für Träumer und Realisten

„Sophie geht in den Zoo – und Alexandra Prishedko zeichnet ihren Weg durch die Stadt und lässt Alltagsszenen zur Projektionsfläche blühender Vorstellungskraft werden. Da begegnen sich Zebras am gleichnamigen Streifen oder stelzen Flamingos an Kreuzungen umher. Mit feinen Graphitzzeichnungen und leuchtend bunten Aquarellen lässt die Künstlerin Wirklichkeit und Fantasie ineinanderfließen. Die intensive, teils expressionistisch anmutende Farbgebung der sonst naturnah gemalten Tierfiguren lädt zum Eintauchen in die Fantasiewelt ein.“

aus der Rede zur Nominierung der SERAFINA 2022 – Nachwuchspreis für Illustration



„Die ukrainisch-deutsche Illustratorin macht die Stadt zum Tierpark und setzt menschliches und tierisches Verhalten parallel; nicht karikierend, sondern mit ruhigem Hinschauen, so dass ihre bildnerischen Verknüpfungen einerseits Vergleiche auslösen und andererseits prächtige Imaginationen bleiben.“

Hans ten Doornkaat, NZZ

Was macht ihr denn da?

Text und Illustration
Alexandra Prishedko
32 Seiten | gebunden
Format: 23,5 × 32 cm
ISBN 978 3 946986 13 3
€ (D) 22,- | € (A) 22,70
ab 5 Jahren

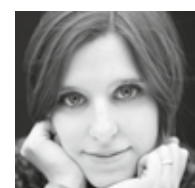


„Witz und Weisheit“

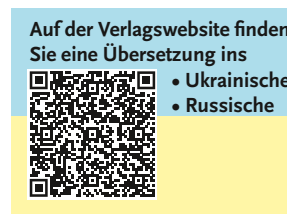
Buchmarkt

Kinderjurypreis des Troisdorfer Bilderbuchpreises 2023

- Fantastischer Zoobesuch
- Inspirierender Spaziergang durchs moderne Stadtleben
- Tierische Tagträumereien



■ Alexandra Prishedko, geboren 1989 in Zitomir/Ukraine, studierte Kommunikationsdesign an der Hochschule Trier und an der École nationale supérieure des Arts Décoratifs in Paris. Sie arbeitet als Illustratorin, unterrichtet an der Hochschule Trier und hatte bereits nationale und internationale Ausstellungen. Mit ihrem ersten Bilderbuch „Was macht ihr denn da?“ wurde sie 2022 zur SERAFINA, dem Nachwuchspreis für Illustration der Deutschen Akademie für Kinder- und Jugendliteratur nominiert.



Auf der Verlagswebsite finden Sie eine Übersetzung ins

- Ukrainische
- Russische



- Wasser als Lebensraum im ständigen Fluss
- Sowohl-Als auch statt Entweder-Oder
- Offenheit und Vielfalt statt Schubladendenken

Der Clownfisch und andere Tiere im Meer

In diesem besonderen Bilderbuch zu Vielfalt und Offenheit im eigenen Erleben und Handeln begegnen uns fantastisch anmutende Tierbilder aus der Unterwasserwelt. Meisterliche Präzision mit Sachbuchcharakter zeichnet die prächtigen und poetischen Bilder aus. Sie bieten alles, was die Illustration einer Fotografie voraus hat.

Alexandra Prishedko gelingt es erneut, mit ausdrucksvollen und naturwissenschaftlich exakten Tierbildern in Kombination mit unerwarteten Objekten, z.B. aus der Spielzeugkiste, fantastische Räume zu erschließen.

Ein einzelner Clownfisch in der Vielzahl männlicher Artgenossen erlebt eine Verwandlung. In dieser Zeit des Übergangs treten andere Meeresbewohner auf, die ebenfalls überraschend unterschiedliche, gegensätzliche oder sogar widersprüchliche Eigenschaften in sich vereinen.



So und anders

Alexandra Prishedko

So und anders

Text und Illustration
Alexandra Prishedko
32 Seiten | gebunden
Format: 19,5 × 26,5 cm
ISBN 978 3 946986 21 8
€ (D) 19,- | € (A) 19,60
ab 5 Jahren



„Dabei wird nicht nur biologisches Wissen vermittelt, sondern vor allem auch die Neugierde geweckt. Eine abschließende Frage auf jeder der Doppelseiten fordert den Leser zum Nachdenken über sich selbst, zum Dialog und zur Diskussion auf“

@bilderbuecherei, 2023





Kleiner Künstler siegt mit Pinsel über Tempelspuk und wird so zum Helden

Der jüngste Sohn einer armen Bauernfamilie ist klug, klein und zierlich – so gar nicht geschaffen für die Arbeit auf dem Hof. Seine Eltern geben ihn als Altardiener zum Priester in den Tempel. Er lernt viel und er malt viel, aber immer nur Katzen und das überall. Das wird dem alten Priester zu viel. Er schickt ihn fort und gibt ihm einen einzigen, prophetischen, aber auch rätselhaften Rat mit auf den Weg: „Vermeide große Räume in der Nacht, halte dich an kleine.“

Auf sich selbst gestellt, erlebt er ein großes Abenteuer und wird zum Helden, den ausgerechnet seine meisterlich lebensnah gemalten Katzen

retten. Seine Kunst bricht den Fluch, der auf einem Tempel lastet und befreit ein ganzes Dorf. Der Junge selbst wird ein berühmter Maler über Zeit- und Landesgrenzen hinweg.

Dieses traditionelle, japanische Märchen bezeugt, dass jeder seine Bestimmung hat, auch wenn sein Ansatz noch so „nutzlos“ erscheinen mag und dass die Kunst uns retten kann. Wir erleben, dass Begeisterung und nimmermüde Ausdauer bei dem, was uns beseelt, schließlich aus Talent Können macht. Aus Können wird Meisterschaft und wahre Meisterschaft kann Wunder wirken.

„Ein Junge hat ein Talent, eine Leidenschaft, die ihn nicht loslässt. Er geht ihr nach, wo immer er steht und geht. Er hat die Seele eines Künstlers. Lafcadio Hearn und Anita Kreituse erzählen vom Jungen, der Katzen malte - filigran bebildert für Kinder und Sammler.“

3SAT KULTURZEIT



■ Der Europäer **Lafcadio Hearn** wurde 1850 in Griechenland geboren, führte ein abenteuerliches Leben und wurde 1896 Professor für englische Literatur an der Kaiserlichen Universität Tokio. Er starb 1904 und hinterließ als Vermittler zwischen den Kulturen ein eindrucksvolles, in viele Sprachen übersetztes literarisches Lebenswerk aus der Frühzeit der Globalisierung. Er prägte maßgeblich das westliche Bild von Japan und wird noch heute von vielen Japanern als einer der ihren geehrt.



„In einzigartigen Bildern illustriert die lettische Künstlerin ein japanisches Märchen.“

Börsenblatt Leselotse Februar 2022

- Katzenbilder erwachen nachts zum Leben
- Kreatives Talent
- Antiheld wird Held
- Anderssein & Selbstfindung



■ **Anita Kreituse** wurde 1954 in Riga, Lettland geboren und studierte an der Lettischen Akademie der Bildenden Künste. Sie ist Künstlerin, Malerin und Illustratorin, arbeitete aber auch als Art Director, Bühnen- und Kostümbildnerin. Als Verpackungsdesignerin malte sie über fünfzig Illustrationen für Yogi-Tea. Seit 1992 ist sie Mitglied der Künstlervereinigung *Artist Union of Latvia*. Ihre Werke wurden bereits in zahlreichen Ausstellungen präsentiert. Für die lettische Originalausgabe des vorliegenden Buches *Der Junge, der Katzen malte* erhielt sie die Auszeichnung *The White Ravens*.

Die Besten 7

Deutschlandfunk

Der Junge, der Katzen malte

Text Lafcadio Hearn
Illustration Anita Kreituse
aus dem Englischen Gabriela Bracklo
52 Seiten | gebunden
Format: 29,7 × 29,7 cm
ISBN 978 3 946986 10 2
€ (D) 27,- | € (A) 27,80
ab 5 Jahren

Auch erhältlich als Kamishibai



ISBN 978 3 946986 16 4
€ (D) 39,80 | € (A) 41,-

„Ein Katzenkünstler ... Während man dem Sog der Bilder folgt, liest man von einem Kind, das still und beharrlich seinen Weg geht.“

Hans ten Doornkaat, NZZ

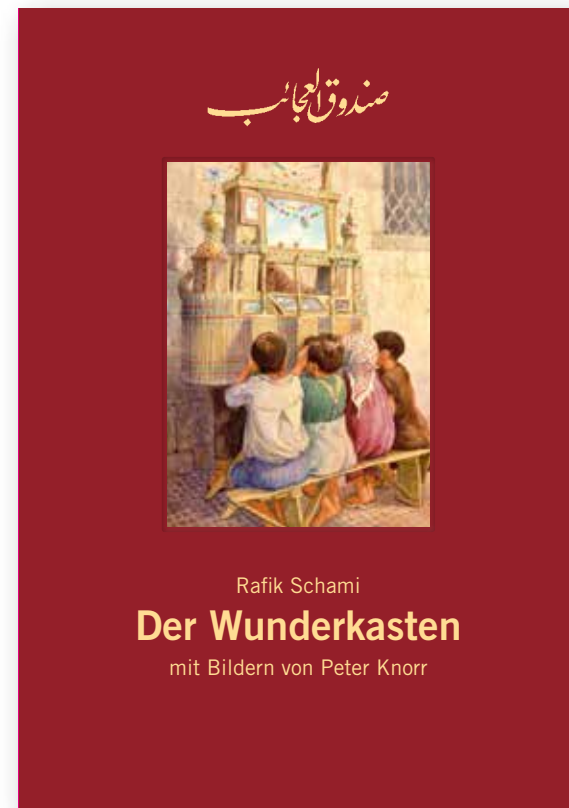
Die Geschichtenerzähler des Rafik Schami

„Das in hochwertigem roten Leinen gefasste Buch der ‚Wunderkasten‘ ließ mich wochenlang nicht mehr los.“

@mitabsatz, 2021

Der Wunderkasten

Text Rafik Schami
Illustration Peter Knorr
52 Seiten | gebunden
Leineneinband mit Prägung
Format: 28 cm x 19,5 cm
ISBN 978 3 9817443 2 3
€ (D) 29,80 | € (A) 30,70
ab 6 Jahren



Ein Wunderkasten-Mann zieht in der Welt des alten Syrien durch die Gassen von Damaskus und lässt die Kinder träumen. Sie hören und sehen die Geschichte vom Hirtenjungen Sami und der schönen Leila. So entspinnt sich langsam die Geschichte in der Geschichte. Doch im Laufe der Jahre wandelt sich diese ...

Der Wunderkasten ist eine komplexe, betörende Märchengeschichte – in rotem Leinen gebunden.

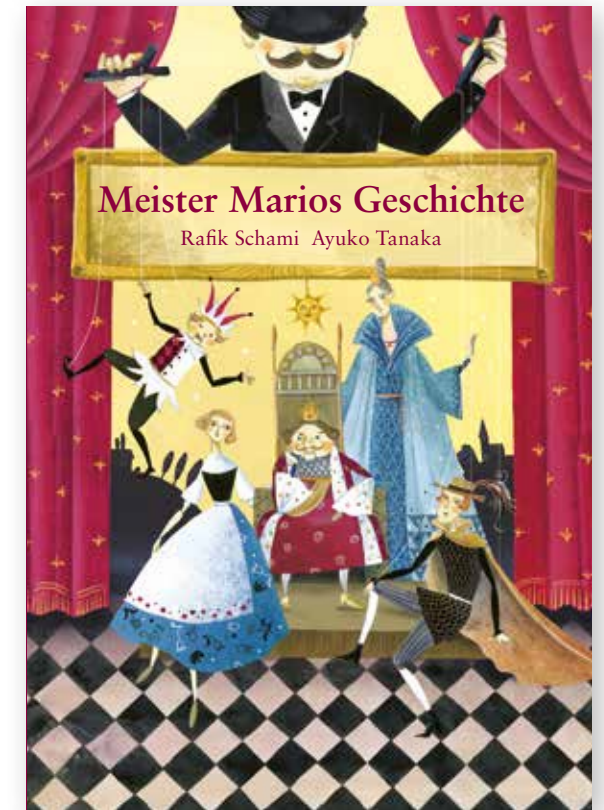
„Dieses Buch möchte man mit vielen Lesern teilen. Bei Allah!“
DIE ZEIT



■ Der Autor Rafik Schami wurde 1946 in Damaskus, Syrien geboren und wanderte 1971 nach Deutschland aus. Er studierte Chemie in Heidelberg, wo er 1979 promovierte. Heute zählt er zu den bedeutendsten Autoren deutscher Sprache und gilt in seiner neuen Heimat als der Wortzauberer und Geschichtenerzähler schlechthin. Seine zahlreichen Bücher für Kinder und Erwachsene erschienen in 29 Sprachen und wurden mit vielen Preisen ausgezeichnet.

Meister Marios Geschichte

Text Rafik Schami
Illustration Ayuko Tanaka
120 Seiten | gebunden
Format: 19,2 cm x 24,5 cm
ISBN 978 3 946986 14 0
€ (D) 22,- | € (A) 22,70
ab 6 Jahren



Rafik Schami

Die Besten 7

Deutschlandfunk, Januar 2023

Der Puppenspieler Mario liebt seine Marionetten. Mit plötzlichem Erfolg verkümmern seine Kreativität und die Beziehung zu seinen kleinen Darstellern. Der Niedergang beginnt. Um sich und ihn zu retten, durchtrennen sie die Fäden, an denen er sie zappeln lässt. Sie machen sich selbständig und wachsen so zu einer glücklichen und dauerhaft erfolgreichen Theaterfamilie zusammen. Jeder Tag bringt eine neue Geschichte ... das Publikum ist begeistert!

- Liebenswerter Marionettenschnitzer wird gelangweilter Strippenzieher
- Marionetten emanzipieren sich und retten ihren Schöpfer
- Liebevolle Theaterfamilie bringt Mario persönliches Glück
- Fäden verbinden Herzen



Ayuko Tanaka





Foodsharing-Party der Tiere im Wald

Guri und Gura



Text Rieko Nakagawa
Illustration Yuriko Yamawaki
aus dem Japanischen Clara Bracklo
36 Seiten | gebunden
Format: 26,2 cm x 18,7 cm
ISBN 978 3 9817443 3 0
€ (D) 19,- | € (A) 19,60
ab 3 Jahren



„Die Arbeit teilen sie auf, warten
gemeinsam gespannt auf das
Ergebnis und teilen den Kuchen
zuletzt mit vielen anderen
Waldtieren. Alles ist so, wie es
eigentlich zum glücklichen
Zusammenleben sein sollte.“

ajum



Guri und Gura entdecken auf einem Waldspaziergang die Umwelt und die Natur. Mit einem Weidenkorb wandern sie umher und sammeln Kastanien, Pilze und Eicheln, als sie auf ein riesiges, rätselhaftes Ei stoßen. Zu groß, um es fortzuschaffen, bereitet der Fund ihnen ungeahnte Schwierigkeiten. Mit vielen guten Ideen und noch mehr Arbeitseinsatz gelingt es den beiden Mäusen schließlich, einen riesigen Eierkuchen zu backen, der wiederum viel zu groß für die beiden piffigen und fleißigen Köche/Köchinnen ist. Doch der leckere Duft zieht durch den Wald und lockt all die anderen Tiere an. Welch eine Gelegenheit, ein gemeinsames Fest zu feiern: Das perfekte Foodsharing!

- Genderneutral und nachhaltig
- Wertschätzend mit Essen umgehen
- Japans berühmteste Mäuse

Liebe verleiht Flügel

Streit und Versöhnung im Märchen



Das Geheimnis der Möwenkönigin

Text und Illustration Rūta Briede
aus dem Lettischen Matthias Knoll
44 Seiten | gebunden
Format: 25,5 x 20,2 cm
ISBN 978 3 946986 11 9
€ (D) 19,- | € (A) 19,60
ab 5 Jahren



- Weibliche Heldinnen
- Modernes Märchen mit Happy-End
- Geschichte in der Geschichte

Lange Haare sind toll, wenn man Fantasie hat



Wenn meine Haare lang wachsen

Text und Illustration Hoko Takadono
aus dem Japanischen Keiko Funatsu
30 Seiten | gebunden
Format: 27,1 cm x 19,6 cm
ISBN 978 3 9815066 6 2
€ (D) 19,- | € (A) 19,60
ab 3 Jahren



„Die sinnlichen, leichten Illustrationen
der japanischen Autorin vermitteln selbst-
bewusste Weiblichkeit und Lebensfreude:
Alles ist möglich!“

Agnes Sonntag, Spiegel Online 11/2018

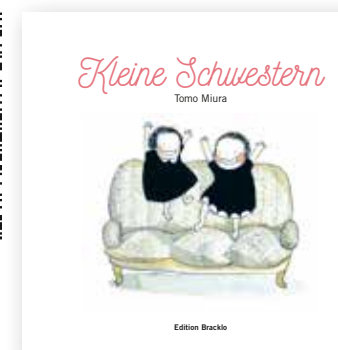
Wenn meine Haare lang wachsen | DIN A3-Ausgabe

Im XXL-Format



Text und Illustration Hoko Takadono
aus dem Japanischen Keiko Funatsu
30 Seiten | gebunden
Karton mit gerundeten Ecken
Format: 42 cm x 29,7 cm
ISBN 978 3 9817443 4 7
€ (D) 39,80 | € (A) 41,-
ab 3 Jahren

Imaginäre Schwestern regen die Fantasie an



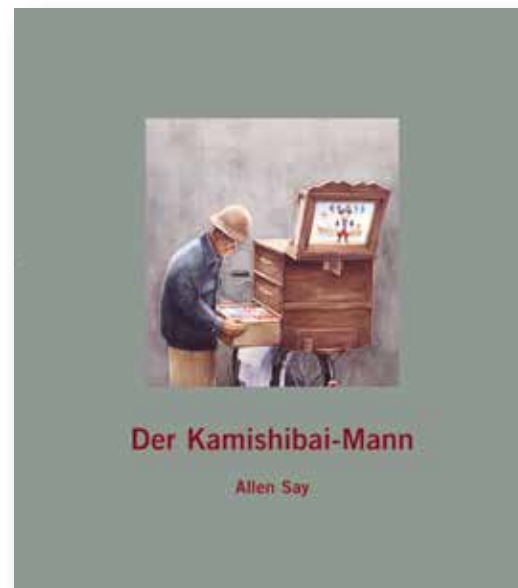
Kleine Schwestern

Text und Illustration Tomo Miura
aus dem Französischen Joséphine v. Crailsheim
32 Seiten | gebunden
Format quadratisch: 22 cm x 22 cm
ISBN 978 3 946986 08 9
€ (D) 19,- | € (A) 19,60
ab 3 Jahren

Empfohlen
Leselotse Börsenblatt



Bücher und Geschichten von Allen Say



Der Kamishibai-Mann

Text und Illustration Allen Say
Übersetzung G. Bracklo
40 Seiten | gebunden
Leineneinband mit Prägung
Format: 24,5 x 28 cm
ISBN 978 3 9815066 7 9
€ (D) 29,80 | € (A) 30,70
ab 6 Jahren



Bilderbuch zum historischen
Kontext des Kamishibai

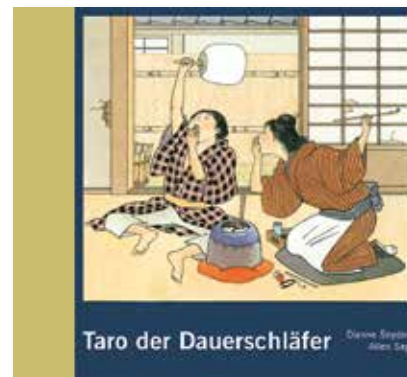
Longlist
„Die Schönsten deutschen Bücher“
Stiftung Buchkunst

Die Besten 7
Deutschlandfunk

Auch erhältlich als Kamishibai



ISBN 978 3 9817443 1 6
€ (D) 39,80 | € (A) 41,-



Taro der Dauerschläfer

Japanisches Volksmärchen
Dianne Snyder / Allen Say
Übersetzung G. Bracklo
34 Seiten | Hardcover
Format: 24 x 26 cm
ISBN 978 3 946986 03 4
€ (D) 22,- | € (A) 22,70



Unter dem Kirschblütenbaum

Traditionelle japanische Geschichte
Text und Illustration Allen Say
Übersetzung G. Bracklo
32 Seiten | gebunden
Hardcover mit Prägung
Format: 19,2 cm x 24,5 cm
ISBN 978 3 9815066 8 6
€ (D) 19,- | € (A) 19,60
ab 6 Jahren



Shortlist
„Die Schönsten deutschen Bücher“
Stiftung Buchkunst



■ Der Autor Allen Say wurde 1937 in Yokohama, Japan geboren und wanderte mit 16 Jahren nach Kalifornien aus. Er arbeitete als Fotograf und später als Autor und Illustrator. Heute lebt und arbeitet er in Portland, Oregon. Sein Werk wurde mit zahlreichen Kinder- und Jugendbuchpreisen ausgezeichnet. 2016 erhielt er in New York die renommierte Eric Carle Honor. Im gleichen Jahr war er Ehrengast auf dem Internationalen Literaturfestival in Berlin. Sein 80. Geburtstag im Jahre 2017 war in den USA Anlass zu zahlreichen Ehrungen, Veranstaltungen und Feiern für ihn, der einst als Teenager aus Japan eingewandert ist.

Reiselust, Migration, Fernweh und Heimat



Großvaters Reise

Text und Illustration Allen Say
Übersetzung G. Bracklo
34 Seiten | gebunden
Leineneinband mit Prägung
Format: 24,5 cm x 30 cm
ISBN 978 3 946986 02 7
€ (D) 29,80 | € (A) 30,70
ab 6 Jahren



„Ein ganz besonderes Bilderbuch, das mit
hinreißenden, nostalgischen Illustrationen
und knappem, aber poetischem Text ein
ganzes Leben erzählt.“

Stiftung Lesen

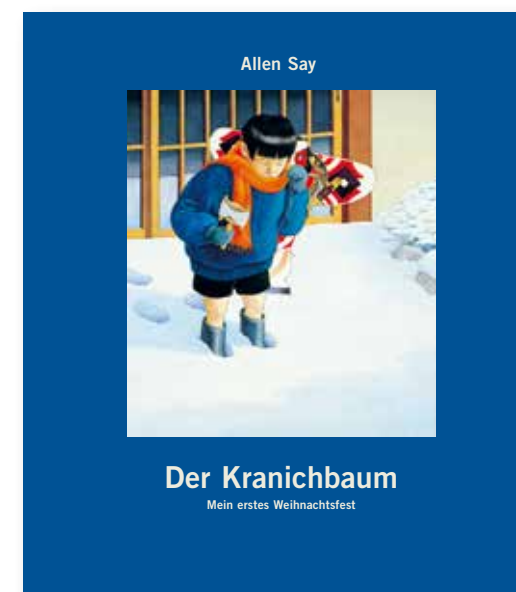
„The 100 Best Children's Books
of All Time“
TIME Magazine



Die Lebensgeschichte von Allen Says Großvater steht für ein Leben in zwei Welten. Es zeigt die Ambivalenz des Lebens, die Spannung zwischen zwei Kulturen, wie das Fremde einem zunächst fremd und dann vertraut erscheint. Was bleibt, ist die Sehnsucht nach dem jeweils anderen.

„Sehnsucht als Motor – Fremdheit und
Vertrautheit, weggehen und ankommen,
Heimat und kulturelle Identität ...“

Thomas Linden,
Deutschlandfunk



Der Kranichbaum Mein erstes Weihnachtsfest

Text und Illustration Allen Say
Übersetzung G. Bracklo
34 Seiten | gebunden
Format: 24 cm x 27,3 cm
ISBN 978 3 946986 06 5
€ (D) 19,80 | € (A) 20,40
ab 5 Jahren



- Migration
- Kulturelle Identität
- Familiengeschichte

Auch erhältlich auch als Kamishibai



Eine neue Weihnachtstradition
verbindet zwei Kulturen und
macht einen kleinen Jungen in
Japan glücklich.

ISBN 978 3 946986 07 2
€ (D) 39,80 | € (A) 41,-





Ein Milchzahn fällt aus, was macht man da in China?



2015 ausgezeichnet mit dem
Feng Zikai Chinese Children's Picture Book Award



Zähnen, Zähnen, auf das Dach!

Text und Illustration von Liu Xun
aus dem Chinesischen von Leonie Weidel
36 Seiten | gebunden
Format: 22,3 cm x 26 cm
ISBN 978 3 946986 05 8
€ (D) 22,- | € (A) 22,70
ab 5 Jahren



„Die außergewöhnlich schönen Illustrationen und der Text führen den Betrachter durch die Gassen einer untergehenden Welt, an der Hand eines Kindes, das gerade erfährt, wie es sich selbst verändert und Halt sucht in der Nähe zur Generation der Alten.“

Axel Kopido, China Nachrichten

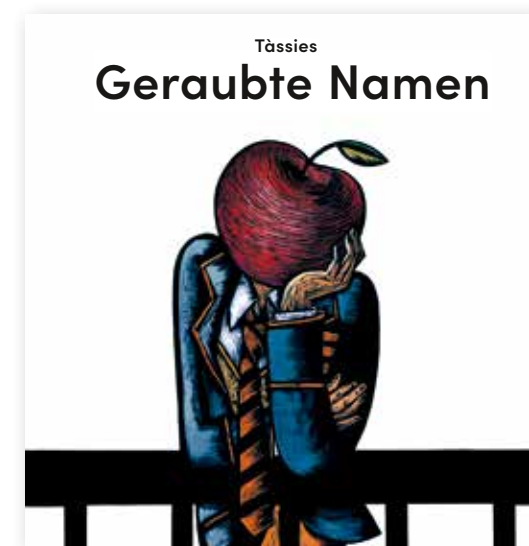
- Milchzähne & Zahnwechsel
- Traditionelle Nachbarschaft & Gentrifizierung
- Veredeltes Cover mit glitzerndem Goldfisch



■ **Liu Xun** studierte Kunst und Kunsthandwerk an der Universität Nanjing, der Stadt, in der sie bis heute lebt und arbeitet. Sie studierte an der Universität klassische Techniken der Ölmalerei, nachdem sie bereits jahrelang als Künstlerin und Kunsthandwerkerin gearbeitet hatte. Sie wurde seither für ihre Arbeiten auf nationaler Ebene vielfach ausgezeichnet. Das vorliegende Kinderbuch erhielt den renommierten chinesischen Bilderbuchpreis Feng Zikai. Liu Xun, von der bereits mehrere Bilderbücher in China publiziert wurden, war im Sommer 2019 Ehrengast auf dem Internationalen Literaturfestival Berlin (ilb).

Mobbing an Schulen

Bilderbuch und Kamishibai zum Verbalisieren und Visualisieren



Geraubte Namen

Text und Illustration Tässies
aus dem Katalanischen Jochen Weber
32 Seiten | gebunden
Format: 23,5 x 24 cm
ISBN 978 3 946986 15 7
€ (D) 22,- | € (A) 22,70
ab 6 Jahren



„Ein in jeder Hinsicht überzeugendes, großartiges Buch!“

Sonja Fuchs,
Evangelische Kirchen im Rheinland



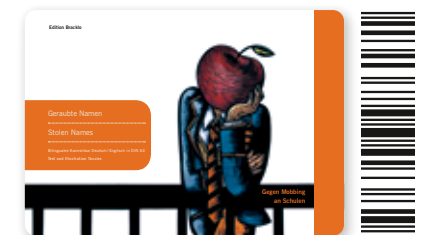
Tässies

„ ... überall dringend empfohlen.“
ekz

„Am Ende des Buchs gibt es einen zarten Hoffnungsschimmer – und dass die Leserinnen und Leser [...] dem Jungen gefolgt sind, [...] ihm zugehört haben, macht diese Geschichte en passant zu einer Parabel über die heilenden Möglichkeiten des Geschichten-erzählens an sich.“

Jan Drees,

Deutschlandfunk, Büchermarkt – Bücher für junge Leser*innen, 17.12.22



ISBN 978 3 946986 17 1
€ (D) 39,80 | € (A) 41,-

„Fällt aus dem Rahmen:

Als Streber und Weichei wird er verhöhnt, in der Umkleide nehmen sie ihm die Hose weg; selbst den Namen haben sie dem Jungen geraubt. Gemobbt zu werden macht mutlos und depressiv. Wer ihn rettet: der / die Leser dieses ausgeklügelte komponierten Bilderbuches mit expressiven Linolschnitten – indem er / sie ihn wahrnimmt.“

Börsenblatt Leselotse Januar 2023

Flucht und Neuanfang und die positive Kraft der Kinder

Bilderbuch und Kamishibai zu Migration und Integration einsetzbar in Kitas und Schulen



Das verschwundene Kind

Text & Illustration von Tässies
ISBN 978 3 946986 00 3
€ (D) 22,- | € (A) 22,70
ab 6 Jahren



Auch erhältlich auch als Kamishibai



ISBN 978 3 946986 01 0
€ (D) 39,80 | € (A) 41,-

Kinderbücher in ukrainischer Sprache



Багато веселих історій
Viele lustige Geschichten

Text und Illustration Vitalii Kyrychenko
200 Seiten | Hardcover
Format: 16,8 cm x 21,5 cm
ISBN 978 3 946986 99 7*
€ (D) 22,- | € (A) 22,70



Експедиція за дивовижними тваринами
Eine Expedition auf der Suche nach erstaunlichen Lebewesen

Text Olena Shkavron, Natalia Shane
216 Seiten | Hardcover
Format: 20,5 cm x 24 cm
ISBN 978 3 946986 97 3*
€ (D) 26,- | € (A) 26,80



Няв-гав-кар ква-му-га-ко
Miau – Wau – Krächz – Quack ...

Text Oleg Symonenko
Illustration Natalia Kudlyak
12 Seiten | Hardcover
Format: 21 cm x 21 cm
ISBN 978 3 946986 91 1*
€ (D) 19,- | € (A) 19,60



Хвости. Найперший детектив
Schwänze – Die allererste Detektivgeschichte

Text Oleg Symonenko, Anna Zakharuk
Illustration Olena Shkavron
40 Seiten | Hardcover
Format: 23 cm x 28 cm
ISBN 978 3 946986 92 8*
€ (D) 20,- | € (A) 20,60



Ти і Малевич
Malevitsch und Du

Text und Illustration Oksana Sadovenko
56 Seiten | Hardcover
Format: 29 cm x 29 cm
ISBN 978 3 9817443 7 8*
€ (D) 29,- | € (A) 29,90



Забавлянки:
Віршотворені ігри для батьків і малят
Bekannte Kinderreime aus der Ukraine

Illustration Olga Kuznetsova
64 Seiten | Hardcover
Format: 20,5 cm x 24 cm
ISBN 978 3 9817443 8 5*
€ (D) 20,- | € (A) 20,60



Маня в селі
Manya im Dorf

Text und Illustration Natalia Herasymenko
84 Seiten | Hardcover
Format: 22 cm x 28 cm
ISBN 978 3 946986 93 5*
€ (D) 20,- | € (A) 20,60



Біжи, Форесте, біжи!
Lauf, Forrest, lauf!

Text Yana Kho
Illustration Olga Kuznetsova
132 Seiten | Hardcover
Format: 24 cm x 20,5 cm
ISBN 978 3 946986 94 2*
€ (D) 22,- | € (A) 22,70



Кастор — на всі лапи майстер:
розповідає про інструменти та вчить їх застосовувати

Kastor – Alleskönner: Erklärt Werkzeuge und wie man sie benutzt

Text und Illustration Lars Klinting
Übersetzt aus dem Schwedischen Hanna Mamchur
240 Seiten | Hardcover
Format: 20,5 cm x 24 cm
ISBN 978 3 9817443 9 2*
€ (D) 24,- | € (A) 24,70



Маленький принц
Der kleine Prinz

Text Antoine de Saint-Exupery
Illustration Anna Silivonchik
Übersetzt aus dem Französischen Anatol Perepadia
112 Seiten | Hardcover
Format: 20,5 cm x 24 cm
ISBN 978 3 946986 98 0*
€ (D) 22,- | € (A) 22,70



Такі, як ми. Про тварин та їхні характери
Sie sind wie wir. Über Tiere und ihre Charaktere

Text Yana Kho
Illustration Oleksandra Ksenia Prokopchuk
176 Seiten | Hardcover
Format: 20,5 cm x 24 cm
ISBN 978 3 946986 95 9*
€ (D) 22,- | € (A) 22,70



Сам в океані
Allein im Ozean

Text Slava Kurilov
Illustration Nadia Mitskevich
248 Seiten | Hardcover
Format: 17,4 cm x 22,2 cm
ISBN 978 3 946986 96 6*
€ (D) 22,- | € (A) 22,70



Was ist ein Kamishibai und wie erzähle ich eine Geschichte damit?

Bei Edition Bracklo sind bereits zahlreiche Kamishibai-Geschichten erschienen. Als Kamishibai werden sowohl die bilderbuchartigen Bildkartensätze als auch die ursprünglich japanische Erzähltechnik mittels eines Holzrahmens als mobiles Theater auf Straßen und Plätzen bezeichnet. Kamishibai eignet sich hervorragend für den pädagogischen Einsatz in Kitas, Schulen und Bibliotheken insbesondere im multikulturellen Bereich.

Auch Buchhandlungen können so ein Vorleseprogramm anbieten, bei Bedarf sogar spontan. Die Kinder betrachten während des Erzählens die großformatigen Illustrationen und werden so unmittelbar in den Bann der Geschichte gezogen. Alle bilingualen Edition Bracklo Kamishibai-Geschichten sind auch als deutschsprachiges



Bilderbuch erhältlich, teilweise mit Origami-Papier und Faltanleitung.

Während der Aufführung sehen die Kinder die Illustrationen in der Bühne ohne Text. Die Texte sind nur für den Erzählenden auf der Rückseite der Bühne sichtbar. Daher kann der Erzählende die jeweilige Geschichte gegebenenfalls auch in anderen Sprachen als deutsch oder englisch vortragen. So wird das Kamishibai zum idealen Medium in der multikulturellen und mehrsprachigen Erziehung vom Kindergartenalter an bis in die Grundschule hinein, und kann auch nicht-deutschsprachige Eltern und Familien mit unterschiedlichsten Muttersprachen einbeziehen.

Zu den Kamishibai kann über Edition Bracklo eine passende Kamishibai-Bühne (siehe Seite 26) erworben werden.

Für Kreative und Gruppen mit mehrsprachigem Hintergrund bieten wir unser Do-it-Yourself Kamishibai (ISBN 978 3 9815066 5 5, € 25,-) an, mit dem eigene Geschichten entwickelt werden können, und zwar in jeder beliebigen Sprache.



Märchen aus aller Welt als Buch und Kamishibai



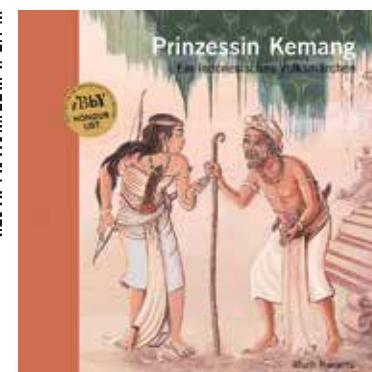
Der Junge, der Katzen malte

Text Lafcadio Hearn
Illustration Anita Kreituse
52 Seiten | Hardcover
Format: 29,7 × 29,7 cm
ISBN 978 3 946986 10 2
€ (D) 27,- | € (A) 27,80



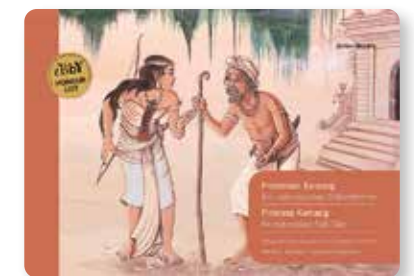
Auch als bilinguales DIN A3 Kamishibai

Der Junge, der Katzen malte / The Boy who drew Cats
ISBN 978 3 946986 16 4 | € (D) 39,80



Prinzessin Kemang

Indonesisches Volksmärchen
Murti Bunanta / Hardiyono
Übersetzung Jan Budweg
40 Seiten | Hardcover
Format: 24 cm × 24 cm
ISBN 978 3 9815066 9 3
€ (D) 22,- | € (A) 22,70



Auch als bilinguales DIN A3 Kamishibai

Prinzessin Kemang/Princess Kemang
ISBN 978 3 9817443 0 9 | € (D) 39,80



Momotaro der Pfirsichjunge

Ein japanisches Volksmärchen
Keiko Funatsu / Momo Nishimura
40 Seiten | Hardcover
Format: 24 cm × 24 cm
ISBN 978 3 00034783 2
€ (D) 22,- | € (A) 22,70



Auch erhältlich als Softcover

Format: 19 cm × 19 cm
ISBN 978 3 9817443 6 1
€ (D) 10,00 | € (A) 10,30



Auch als bilinguales DIN A3 Kamishibai

Momotaro der Pfirsichjunge/ Momotaro the Peachboy
ISBN 978 3 9815066 4 8 | € (D) 39,80



Dank des Kranichs

Ein japanisches Volksmärchen
40 Seiten | Hardcover
Keiko Funatsu / Momo Nishimura
Format: 24 cm × 24 cm
ISBN 978 3 00028563 9
€ (D) 22,- | € (A) 22,70



Auch erhältlich als Softcover

Format: 19 cm × 19 cm
ISBN 978 3 9817443 5 4
€ (D) 10,00 | € (A) 10,30

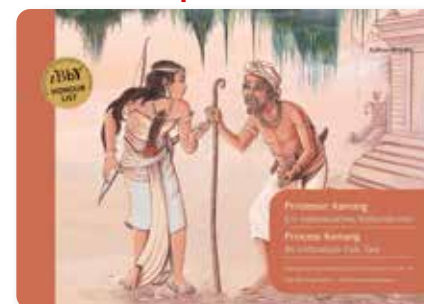


Auch als bilinguales DIN A3 Kamishibai

Dank des Kranichs/The Grateful Crane
ISBN 978 3 9815066 3 1 | € (D) 39,80

Bilinguale Kamishibai im DIN A3 Format

Starke Kämpferin aus Indonesien



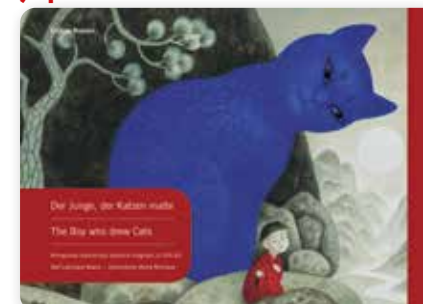
ab 3 Jahren

Prinzessin Kemang / Princess Kemang

ISBN 978 3 9817443 0 9

€ (D) 39,80 | € (A) 41,-

Japanisches Katzenmärchen



ab 5 Jahren

Der Junge, der Katzen malte / The Boy who drew Cats

ISBN 978 3 946986 16 4

€ (D) 39,80 | € (A) 41,-

Japanisches Volksmärchen mit Origami



ab 3 Jahren

Momotaro der Pfirsichjunge / Momotaro the Peachboy

ISBN 978 3 9815066 4 8

€ (D) 39,80 | € (A) 41,-

Japanisches Volksmärchen mit Origami



ab 3 Jahren

Dank des Kranichs / The Grateful Crane

ISBN 978 3 9815066 3 1

€ (D) 39,80 | € (A) 41,-

Mobbing in Schulen



ab 6 Jahren

Geraubte Namen / Stolen Names

ISBN 978 3 946986 17 1

€ (D) 39,80 | € (A) 41,-

Storytelling



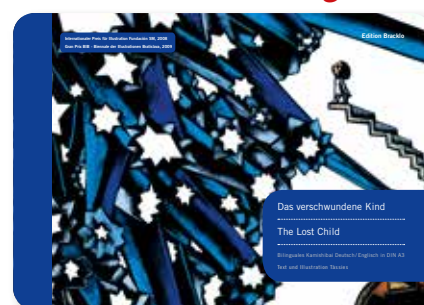
ab 6 Jahren

Der Kamishibai-Mann / Kamishibai Man

ISBN 978 3 9817443 1 6

€ (D) 39,80 | € (A) 41,-

Flucht und Neuanfang



ab 6 Jahren

Das verschwundene Kind / The lost child

ISBN 978 3 946986 01 0

€ (D) 39,80 | € (A) 41,-

Mutter und Sohn / Weihnachten



ab 5 Jahren

Der Kranichbaum / Tree of Cranes

ISBN 978 3 946986 07 2

€ (D) 39,80 | € (A) 41,-



Kamishibai-Bühne A3

(inkl. Schattentheater)

Maße: 50 x 44,5 x 7 cm

EAN 0799268500277

€ (D) 99,- | € (A) 110,-

Kamishibai-Klanghölzer

Hyoshigi-Klangstäbe

Material: Hartholz wie Buche und Eiche

Maße: 25 x 3,5 x 3 cm

EAN 0799268500246

€ (D) 70,- | € (A) 77,-

handgefertigt vom Schreinermeister

Sonderanfertigungen möglich



Die bei Edition Bracklo erhältlichen Klanghölzer sind Repliken der originalen Hyoshigi des amerikanisch-japanischen Kamishibai-Autors Allen Say. Beim traditionellen Vorführen in Japan wird durch das rhythmische Schlagen der Hölzer das Publikum auf die Vorstellung aufmerksam gemacht bzw. herbeigerufen.

Außerdem sind die Klanghölzer geeignet für den Unterricht mit Orffschen Musikinstrumenten und universell einsetzbar für die Meditation, Yoga und Entspannungsübungen sowie im asiatischen Kampfsporttraining.

Das verwendete Hartholz erzeugt einen tiefen und kraftvollen Klang.

Sie hängen an einer Schnur vor dem Körper des Kamishibai-Erzählers und sind so immer einsatzbereit, während beide Hände für die Vorführung der Kamishibai-Karten frei sind.

Weiteres Kamishibai-Zubehör

Kamishibai-Tasche für Bühne und Kartensätze

Material: strapazierfähiges Rettungstuch

Maße: 60 x 53 x 12 cm

EAN 0799268500260

€ (D) 36,- | € (A) 40,-

schützt Bühne und Kamishibai-Karten vor Nässe und Feuchtigkeit, mit stabilen Trageriemen, Handwäsche möglich



Kamishibai-Adapterschiene für japanisches Format

Maße: 50,5 x 4,5 x 3,6 cm

EAN 0799268500284

€ (D) 18,- | € (A) 20,-



Do-it-Yourself Kamishibai Set

20 DIN A3 Karten zum Selbstgestalten

ISBN 978 3 9815066 5 5

€ (D) 25,- | € (A) 25,30



Edition Bracklo

Edition Bracklo – Gabriela Bracklo
Summter Straße 30
16547 Birkenwerder
Telefon: +49 (0) 3303 21 77 219
post@edition-bracklo.de
www.edition-bracklo.de



PRESSE UND PUBLIC RELATIONS

sh pr beratung
Dr. Silke Hallmann
Trajanstraße 27, 50678 Köln
Telefon: +49 (0) 221 310 33 32
Mobil: +49 (0) 173 93 27 959
silkehallmann@sh-pr-beratung.de

RECHTE UND LIZENZEN

mundt agency
Anja Mundt
Kolhagenstr. 38, 40593 Düsseldorf
Telefon: +49 (0) 211 390 52 39
Mobil: +49 (0) 211 47 45 44 33
info@mundtagency.com

AUSLIEFERUNG

Deutschland

PROLIT Verlagsauslieferung GmbH
Siemensstraße 16, 35463 Fernwald
Telefon: +49 (0) 6 41 943 93 0
Telefax: +49 (0) 6 41 943 93 93
service@prolit.de

Österreich

BUBO Buch Bote
Tuersgasse 21, A-1130 Wien
Telefon: +43 (0) 1 879 34 27
Telefax: +43 (0) 1 879 34 27 20
info@bubo.at

Schweiz

AVA Verlagsauslieferung AG
Centralweg 16
CH-8910 Affoltern am Albis
Telefon: +41 (0) 44 762 42 00
Telefax: +41 (0) 44 762 42 10
avainfo@ava.ch

VERLAGSVERTRETUNGEN

Bayern

Matthias Böhme
Handelsvertretung
Parkweg 12
94315 Straubing
Telefon: +49 (0) 9421 2790
matthias.boehme@me.com

Berlin, Brandenburg, Mecklenburg- Vorpommern, Sachsen, Sachsen- Anhalt, Thüringen

Jastrow+Reuter+Jastrow
Cotheniusstr. 4, 10407 Berlin
Telefon: +49 (0) 30 447 32 180
Telefax: +49 (0) 30 447 32 181
service@buchar.org

Baden-Württemberg

VME Verlagsvertretung
Manfred Endres
Gerbrunner Straße 45
97236 Randersacker
Telefon: +49 (0) 9 31 7 05 99 22
Telefax: +49 (0) 9 31 7 05 99 11
vme.endres@t-online.de

Nordrhein-Westfalen, Hessen, Rheinland-Pfalz, Saarland, Luxemburg

Michael Schikowski
Eckernförder Str. 16, 51065 Köln
Telefon: +49 (0) 221 608 70 38
Telefax: +49 (0) 221 695 060 74
schikowski@immerschoensachlich.de

Schleswig-Holstein, Hamburg, Bremen, Niedersachsen

Petra Lange
Berliner Verlagsvertretungen
Liselotte-Herman-Str. 2
10407 Berlin
Telefon: +49 (0) 30-4212245
Telefax: +49 (0) 30-4212246
berliner-verlagsvertretungen@t-online.de

www.edition-bracklo.de

ÖSTERREICH

Wien, Niederösterreich, Ober-
österreich, Burgenland, Südtirol
Alfred Trux
Weyerstraße 15
A-4810 Gmunden
Telefon: +43 (0) 699 11652089
trux@kabeltvgmunden.at

Steiermark, Salzburg, Kärnten, Tirol, Vorarlberg

Christian Hirtzy
Steinbergstr. 1
A-8076 Vasoldsberg
Telefon: +43 (0) 664 4 24 59 05
christian.hirtzy@aon.at

SCHWEIZ

AVA Verlagsvertretungen
Claudia Malten
Centralweg 16
CH-8910 Affoltern am Albis
Telefon: +41 (0) 79 800 96 83
Backoffice: +41 (0) 44 762 42 58
c.malten@ava.ch



Kurt Wolff Stiftung



Mitglied im
**Bundesverband
Leseförderung**



**Preisträger
Deutscher
Verlagspreis 20**

